



## Deferred Action Appointment in Congressman Pastor's Phoenix Office

NAME: \_\_\_\_\_

You have an appointment in the office of Congressman Ed Pastor for assistance with Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA).

Your appointment in my office is scheduled for

The office is located in the ASU Downtown Center at: 411 N. Central Ave, Suite 150  
Phoenix, AZ 85004

*Please call & make appointment*

Please give yourself enough time to find parking and arrive on time. There are two surface parking lots at Fillmore and Central where you may park. We do not validate parking.

Please review the attached Supporting Documents Checklist and Required Information Form, and gather all documents on the lists that apply to you. If your birth certificate is in another language, you will need to have it translated into English. A list of agencies and/or organization that can provide translations is attached.

**You especially must write down the list of all the addresses you have lived at since your initial entry into the United States, along with the dates that you lived there; and write down how much money you need to earn to cover your annual expenses and a paragraph explaining the reasons you need to work.**

If you do not have all the information you are required to bring, please call our office at 602-256-0551 and reschedule your appointment for a later date when you plan to have all your information ready.

**Please bring the following to your appointment:**

- This letter which confirms your appointment
- All the applicable information from the "Supporting Documents Checklist" (attached)
- A completed Required Information "Form" (attached)
- Signed disclaimer (attached)
- 2 passport-style photos
- The \$465 filing fee in the form of a money order/personal/cashier's check payable to: Department of Homeland Security.

If you need to reschedule or cancel your appointment, please call Congressman Pastor's Office at 602-256-0551 as soon as possible. You may also call if you have any questions or need further assistance.

## Translation Services

### **Chicanos Por La Causa Immigration Services**

1122 E. Buckeye Road, Suite B-7  
Phoenix, AZ 85034  
602-307-9738

### **Interlingua Translations**

623-451-7980

### **Cafe Internet Guerrero**

2050 W. Camelback Road, Suite 101  
Phoenix, AZ 85015  
602-246-3232

Charges about \$35 for birth certificate - but call first to verify prices.

### **CommBridge Translation Services**

3842 E. Longhorn Drive  
Gilbert, AZ 85297  
480-245-6728; toll-free 1-877-782-8738

[www.commbridge-translations.com](http://www.commbridge-translations.com)

email: [info@commbridge-translations.com](mailto:info@commbridge-translations.com)

Average cost to translate to English from Spanish: About \$75/page  
They will certify the translation, and email a PDF.

### **Accurate Translator LLC**

Joe Simunaci

602-773-1380

Fax: 1-206-337-2559

Email: [info@accuratetranslator.com](mailto:info@accuratetranslator.com)

[www.accuratetranslator.com](http://www.accuratetranslator.com)

For most Spanish to English birth certificate translations, notarized and certified, the charge is \$69.  
For other languages, they may charge around \$85 for a birth certificate.

Feel free to fax and email them the document for a free quote.

They focus on translations for USCIS purposes, and guarantee 100 percent acceptance of documents by USCIS.

### **Alicia Nieto Jacobs, certified interpreter/translator**

[www.jacobsinterpreter.com](http://www.jacobsinterpreter.com)

602-468-0357

2439 E. Elm St.

Phoenix, AZ 85016

Average cost for a certified translated Mexican birth certificate is about \$79-\$85.  
Call and ask for estimates.

### **Arizona Language Center - Translation Services**

480-423-9600

4385 N. 75th St., Suite 101

Scottsdale, AZ 85251

[www.arizonalanguagecenter.com](http://www.arizonalanguagecenter.com)

They offer certified translations. You can upload the document on their website or email it to them.  
Typical cost for a Mexican birth certificate translation to English is \$65 (short form/one side) or \$70 (longer form).

They offer same day and 24-hour turnaround.

## Deferred Action for Childhood Arrivals Disclaimer

I \_\_\_\_\_ understand and acknowledge the service offered by Congressman Pastor's Office is at no cost to me and is provided as a public service. I further understand that the help provided does not guarantee that my application will be approved. I also understand the following:

- I must provide accurate and truthful information.
- If I provide **false information**, my DACA application will be denied and it could affect any pending or future immigration benefit request. Additionally, I may be placed in removal proceedings, face severe penalties provided by law, and be subject to criminal prosecution.
- I must arrive on time for my appointment and must bring all necessary documents such as school records, high school diploma or GED, list of addresses where I have lived since entering into the U.S., travel dates and duration of any time I have left the country and any other pertinent information.
- If I arrive without proper information, it could result in my appointment being rescheduled/cancelled.
- I need to send a check/money order of \$465 payable to **U.S. Department of Homeland Security** with my application.
- I also need to send 2 Passport-style pictures with my application.
- If I have prior arrests or convictions, I must bring any evidence of outcome to my appointment.

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date



### SUPPORTING DOCUMENT CHECKLIST

You must be prepared with the following in order to be able to help you fill out your application for deferred action. ALL DOCUMENTS IN A FOREIGN LANGUAGE MUST BE TRANSLATED TO ENGLISH AND INCLUDE CERTIFICATION.

#### IDENTIFICATION

- ☐ Passport
- ☐ Birth Certificate
- ☐ School or military I.D. with photo
- ☐ Any U.S. government document that has your name and photo

*\* All documents in a foreign language must be translated into English and include certification.*

**Example:** TRANSLATION CERTIFICATION: I, (Name of Person who Translated the Document), HEREBY CERTIFY THAT I AM COMPETENT TO TRANSLATE FROM THE SPANISH LANGUAGE INTO ENGLISH, AND THE ABOVE IS AN ACCURATE TRANSLATION OF THE ORIGINAL DOCUMENT ENTITLED: ("Birth Certificate").

#### INITIAL ENTRY/ENTERED THE U.S. BEFORE AGE 16

- ☐ ALL School records
- ☐ Immunization or medical records
- ☐ Religious certificates (official)
- ☐ Passport with admission stamp
- ☐ Arrival/departure record (I-94/I-95/I-94W)
- ☐ Travel records

#### CONTINUOUS PRESENCE SINCE JUNE 15, 2007 OR EARLIER

- ☐ ALL School records
- ☐ Immunization or medical records
- ☐ Religious certificates (official)
- ☐ Rent receipts
- ☐ Bills
- ☐ Money order receipts for money sent out of the country
- ☐ Children's birth certificate
- ☐ Bank statements
- ☐ Deeds, contracts, court documents
- ☐ Insurance policy

#### PRESENCE IN U.S. ON JUNE 15, 2012

In addition to documents mentioned above to show continuous presence, you can also provide the following:

- ☐ Receipts
- ☐ Bank transaction
- ☐ Facebook status
- ☐ Pictures

*\* Be creative, any document showing you were present in the United States on or around June 15, 2012.*

### GRADUATED HIGH SCHOOL/CURRENTLY IN SCHOOL/GED

- ☐ Graduation Diploma
- ☐ School Transcripts
- ☐ Report cards
- ☐ Enrollment records
- ☐ GED certificate

*\* To be considered "currently in school" you must be enrolled on the date you submit a request for consideration.*

### MILITARY SERVICE – HONORABLY DISCHARGED

*(Only applicable if you have ever served in the military)*

- ☐ Form DD-214, Certificate of Release or Discharge from Active Duty
- ☐ NGB Form 22, National Guard Report of Separation and Record of Service
- ☐ Military personnel records
- ☐ Military health records

*\* Note: You must have been honorably discharged to qualify for deferred action.*

### UNLAWFUL STATUS ON JUNE 15, 2012

*(N/A if entered without inspection)*

- ☐ Expired arrival/departure
- ☐ Record (I-94/I-95/I-94W)
- ☐ Final order, etc.

### RESIDENCE

- ☐ Complete addresses of all your residences since you began to live in the United States  
(If you don't remember the address, write down the closest intersection, City and State).
- ☐ Dates you moved-in and moved-out at all the addresses

### CRIMINAL RECORD

- ☐ Dates and locations of *any problems* with the law, including traffic violations
- ☐ Nature of offense
- ☐ Proof of resolution of the case

### IMMIGRATION RECORD

*\* If you have been in immigration proceeding or have ever been deported for any reason, please notify our office.*

### FEES

- ☐ \$465 personal check or money order payable to "U.S. Department of Homeland Security" to mail along with your application.

### PASSPORT PICTURES

- ☐ 2 passport photos (2 inches by 2 inches - U.S. Passport style)

**REQUIRED INFORMATION**

This information **MUST** be filled out prior to your appointment. If you arrive to your appointment without this form filled out, you will be asked reschedule your appointment. This will cause a delay of your appointment.

**RESIDENCE**

List all addresses that you resided in since you first entered into the U.S.  
List information beginning with most recent.

ADDRESS (Street, Apartment, City, State, Zip, Country) MOVE IN/MOVE OUT DATE (Month/Day/Year)

FROM	TO: <b><u>PRESENT</u></b>
FROM	TO:
FROM	TO:
FROM	TO:
FROM	TO:
FROM	TO:
FROM	TO:
FROM	TO:

**CRIMINAL HISTORY**

List ALL offenses committed (including traffic violations and offenses for which you were not arrested).

TYPE AND DATE OF OFFENSE      CITY/STATE/COUNTRY IT OCCURRED IN      HOW WAS IT RESOLVED?

(Month, Day, Year of Arrest, Ticket, Detainment, etc.)      (Jailed, paid your fine, probation, etc.)


# TRIPS OUTSIDE THE UNITED STATES

Please list all the trips outside of the U.S. since June 15, 2007 (If you cannot recall exact dates, approximation is ok).

DEPARTURE/ARRIVAL DATES (Month, Day, and Year)		COUNTRY VISITED	DAYS OUT OF US
FROM	TO		
FROM	TO		
FROM	TO		
FROM	TO		
FROM	TO		
FROM	TO		

## FINANCIAL NEED

- How much money do you currently make (if any)? \_\_\_\_\_
- How much are your monthly expenses like food, clothes, gas, bills, etc. (even if you do not currently pay for them)? \_\_\_\_\_
- Do you own a car, house, savings? What are their value (total)? \_\_\_\_\_

Write a paragraph explain why you need to work. Do you want to help with bills, go to college, have children?

---



---



---



---



---